

## Gerätebeschreibung / Devices description

Die Relaischnittstelle hat die Aufgabe verschiedene Signalpegel einer Anlage anzupassen und diese galvanisch zu trennen. Die Steuerspannung wird an den Klemmen A1, A2 angeschlossen. Beim Anlegen der Spannung schalten die Relaisausgänge um und die LED leuchtet. An den Relaisausgang (Schließ- oder Öffner) können Ohmsche oder Induktive Lasten angeschlossen werden. Detaillierte Angaben können aus den Technischen Daten entnommen werden.

*The relay interface is used to suit various signal levels and to separate those galvanic. The control voltage is connected to terminal A1, A2. When applying the voltage the outputs switch over and the LED lights up. On the relay outputs (normally open contact or normally closed contact) ohmic or inductive loads can be connected. Detailed information you will find in our technical datas.*



## Technische Daten / Technical Data

### Eingang (Steuerseite) / Input (control side)

- Nennsteuerspannung / Nominal control voltage (Us) : 24 V AC/DC
- Spannungsbereich / Voltage range : 19,2 ... 30 V AC/DC
- Frequenz für AC-Spannung / Frequency for AC voltage : 50 / 60 Hz
- Stromaufnahme (bei Nennspannung) / Current input (at rated voltage) : ca. 17 mA
- Leistungsaufnahme ca. / Power input :

19,2 V	24 V	30 V
0,2 VA/W	0,40 VA/W	0,5 VA/W

- Zulässiger Reststrom der Elektronik (bei 0-Signal) / Permitted rest current of the electronic components (at 0 signal) : ≤ 1,0 mA
- Statusanzeige / Status indicator : LED gelb / yellow
- Schutzbeschaltung / Protection : Verpolungsschutz / polarization protection  
RC-Beschaltung für Relaispule / RC-suppression for relay coil

A2 Potential kann mit Steckbrücken (Art.-Nr. 90961) zu benachbarten Modulen weitergeschleift werden. Es können max. 50 Module geschleift werden / When several relays are installed side by side on a rail, the minus plug links (Art.-No. 90961) can be used to bridge the common minuses (A2). This is possible for max. 50 modules.

### Ausgang (Lastseite) / Output (load side)

#### Wechslerfunktion (Umschaltkontakt) / Switching function

- Schaltspannung / Switched voltage : max. 250 V AC/DC
- Schaltstrom / Switched current : max. 6 A / min. 1 mA
- Frequenz für AC-Spannung / Frequency for AC voltage : 50 / 60 Hz
- Schallleistung / Load current : max. 1500 VA/120W

### Signal / Signal

- Schaltspannung / Switched voltage : min. 12 V
- Schaltstrom / Switched current : 1 ... 20 mA
- Schallleistung / Load current : max. 1,2 W
- Kontaktübergangswiderstand / Contact resistant : ca. 30 mΩ
- Schutzbeschaltung / Protection : keine / none
- Kontaktwerkstoff / Contact material : Ag SnO<sub>2</sub> htv
- Schaltvermögen nach EN 60947-5-1 / Switching ability to EN 60947-5-1 :


	AC12	AC15	DC13
24V	6A	3A	1,0A
110V	6A	3A	0,2A
230V	6A	3A	0,1A

				Idx	Datum	Gepr.	<b>Datenblatt / Data sheet</b>	
h	Schaltbild aus BA	05.06.20	ws	a	28.01.97	pa	MIRO 6,2-1EING.REL.24V-1U	
g	Kontaktübergangswid.	30.09.19	kri	h	02.06.2020	bo		
f	Wert min.1mA	03.02.15	ws	Ges.				
e	Schaltstrom 1mA	11.03.14	nm	<b>MURR ELEKTRONIK</b>			<b>Art.-No. 52003</b>	Blatt 1
d	Siemens Type	07.04.11	us				2 Bl.	
Idx.	Änderung	Datum	Nam.					
a	Erstausgabe	28.01.97	pa	Dateiname: 52003_db_2_h				

Der Relaiskontakt ist zum Schalten von hohen Leistungen sowie auch für Signalströme geeignet. Dabei ist zu beachten, dass beim Schalten von großen Leistungen die Goldschicht des Kontaktes zerstört wird und das Relais seine Eigenschaft, Signalströme zu schalten, verliert.

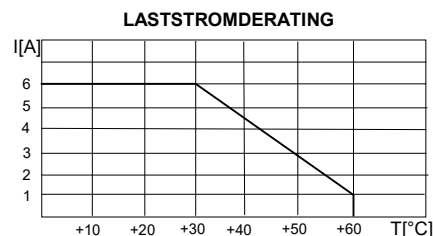
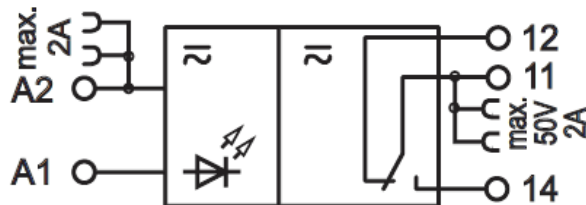
*The relay contact is suited for switching high loads and also for marking current. Here has to be taken into account that on switching of large loads the gold coating of the contact could be destroyed which makes the relay loose it's characteristic to switch marking current.*


### Sonstiges / General data

- Produkt entspricht / *Product complies to* : EN 60947-5-1
- Anschlussart / *type of connection* : Schraubklemmen (SchraubenM3)/  
*screw-type terminals (screw M3)*
- Anschlussquerschnitt / *max cable diameter* : eindrätig / *solid*: 1× (0,25 ... 4) mm<sup>2</sup>  
: feindrätig / *stranded*: 1× (0,5 ... 2,5) mm<sup>2</sup>
- Bemessungsisolationsspannung (EN 60947-1) /  
*Rated insulation voltage* : 300 V  
Verschmutzungsgrad 2 / *contamination level 2*  
Überspannungskategorie II /  
*overload category II*
- Bemessungsstoßspannungsfestigkeit /  
*Rated impulse withstand voltage* : 2,5 kV
- Empfohlene Sicherung für Laststromkreis /  
*Recommended fuse for load current circuit* : Siemens Type DO1 gL/gG – 6A /
- Schaltzeiten bei / *Switching times at U<sub>s</sub>* : Einschaltverzögerung ca. 8 ms / *energise time*  
Abschaltverzögerung ca. 10 ms / *release time*  
Prellzeit (Schließer/Öffner) 2ms /  
*contact bounce time*
- Schalthäufigkeit bei / *No. of switches at 50 % ED* : < 360 Schaltzyklen/h / *cycle/h*
- Mechanische Lebensdauer / *Mechanical lifespan* : ≥ 10 × 10<sup>6</sup> Schaltspiele / *switching games*
- Elektrische Lebensdauer (230 V AC / 6 A) /  
*Electrical lifespan (230 V AC / 6 A)* : ≥ 6 × 10<sup>4</sup> Schaltspiele / *switching games*
- Umgebungstemperatur / *Ambient temperatures* : -25 ... +60 °C
- Lagertemperatur / *Air temperature* : -40 ... +80 °C
- Schutzart / *Protection* : IP 20
- Befestigung / *Attachment* : Zur Montage auf Tragschiene (TH35)  
nach DIN EN 60715 / *Mounting on mounting rail (TH35) according to DIN EN 60715*
- Abmessungen (B × H × T) / *Dimensions (W × H × D)* : 6,2 mm × 90 mm × 65 mm  
(0.24 in × 3.54 in × 2.55 in)
- Gewicht / *Weight* : ca. 35 g
- Zulassungen / *Approval* : 

**Bemerkung:** Induktive Lasten müssen mit einem geeigneten Entstörbauteil beschaltet sein (vorzugsweise Murrelektronik - Beschaltungen). / **Notice:** Inductive loads need to to have a suppression module (Murrelektronik modules preferred).

### Schaltbild / Circuit Diagramm



				<b>Datenblatt / Data sheet</b>		
h	Schaltbild aus BA	05.06.20	ws	Idx	Datum	Gepr.
g	Kontaktübergangswid.	30.09.19	kri	a	28.01.97	pa
f	Wert min. 1mA	03.02.15	ws	h	02.06.2020	bo
e	Schaltstrom 1mA	11.03.14	nm			
d	Siemens Type	07.04.11	us			
Idx.	Änderung	Datum	Nam.	<b>Art.-No. 52003</b>		
a	Erstausgabe	28.01.97	pa	Blatt 2 2 Bl.		
				Dateiname: 52003_db_2_h		